

## መልክእ

subst. , Pl. መልክኣት ፡ *effigies , imago , figura , typus , character* ; de imagine numi Matth. 22,20 et Cyr. ad Theod. f. 11 (መልክኣ ፡ ዲናር ፡ ይዌልጡ ፡ νόμισμα κιβδηλεύοντες); de forma et figura hominis vivi: እግዚአብሔር ፡ አበበሮ ፡ ለሰብእ ፡ በአስተሣገዖ ፡ ሥነ ፡ መልክእ ፡ ሰብኣዊ ፡ እምዘመደ ፡ ኩሉ ፡ ፍጥረት ፡ F.M. 1,1; ( *qui se ipse castrat* ) እንዘ ፡ ውእቱ ፡ ፍጹመ ፡ መልክዕ ፡ በከመ ፡ ፈጠሮ ፡ እግዚአብሔር ፡ F.M. 33,4; በመልክእከ ፡ (Christi) አይሁድ ፡ ዘአዕረቅዎ ፡ *ob figuram tuam , quam Judaei nudarunt* , Cod. Mus. Brit. LIV, 7 (quare ea Aethiopum carmina, in quibus tota sanctorum figura per singula corporis membra laudatur, hodie ab Abyssinis መልክእ ፡ vocantur, cfr. Chr. L. Atq. f. 11 et d'Abbadie 1859, 85), nec non Dei: አርአያ ፡ መልክእከ ፡ ἡ ὑπόστασις σου Sap. 16,21; ገጽ ፡ ወመልክዕ ፡ *persona* (de Dei personis) Haim. Ab. 7; እሙንቱ ፡ ቪ አካላት ፡ ፍጹማነ ፡ መልክዕ ፡ ወገጽ ፡ Haim. Ab. 15; de characteribus scriptis: ( *invenit in altari* ) መልክኣ ፡ ዘይብል ፡ በሰመ ፡ አብ ፡ caet., Gad. T.H. ; de imaginibus, quae ope sensuum animo imprimuntur: እመ ፡ በጽሑ ፡ መልክኣት ፡ ተርእዩ ፡ በልቡና ፡ Fal. f. 54.

### TraCES en

*malkəʔ*, መልክዕ ፡ *malkəʔ*

### Grébaut

መልክዕ ፡ *malkəʔ* «*figure, portrait, aspect; espèce de poésie représentant toutes les parties d'un tout les membres d'un corps, hypotypose*» — መልክዕ ፡ Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 16v. Grébaut 1952, 38

### Leslau

መልክእ *malkəʔ form, image, figure, effigy, icon, portrait, likeness, aspect, a seal impression, kind of poetry* (consisting of five verses) which eulogizes a saint by enumerating and praising the various parts of the body Leslau 1987, 313a

## Bibliography

### Revisions

- Magdalena Krzyżanowska added *Les* on 10.1.2023
- Magdalena Krzyżanowska added *Gr* on 30.12.2022
- Pietro Maria Liuzzo replaced *d'Abb Cat* references with *bibliographical reference #7* on 24.10.2019
- Pietro Maria Liuzzo *fix* for #16 on 16.9.2019
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016